



**Рамочная Конвенция  
об изменении климата**

Distr.: Limited  
15 June 2011  
Russian  
Original: English

---

**Вспомогательный орган по осуществлению**  
**Тридцать четвертая сессия**  
**Бонн, 6–16 июня 2011 года**

Пункт 4 а) повестки дня

**Национальные сообщения Сторон, не включенных  
в приложение I к Конвенции**

**Работа Консультативной группы экспертов  
по национальным сообщениям Сторон,  
не включенных в приложение I к Конвенции**

**Работа Консультативной группы экспертов по  
национальным сообщениям Сторон, не включенных  
в приложение I к Конвенции**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

1. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) приветствовал доклад о ходе работы Консультативной группы экспертов по национальным сообщениям Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции (КГЭ)<sup>1</sup>.
2. ВОО выразил признательность правительству Антигуа и Барбуды за организацию в этой стране 21–23 марта 2011 года четвертого совещания КГЭ и рабочего совещания КГЭ по обмену мнениями об элементах, которые могут быть рассмотрены в ходе будущего пересмотра Руководящих принципов РКИКООН для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I к Конвенции, с учетом трудностей, с которыми Стороны, не включенные в приложение I, столкнулись при подготовке своих последних национальных сообщений<sup>2</sup>. Он также поблагодарил Европейский союз за финансовую поддержку работы КГЭ.
3. ВОО приветствовал доклад КГЭ о рабочем совещании, упомянутом в пункте 2 выше, а также рекомендации КГЭ относительно элементов, которые следует рассмотреть при будущем пересмотре Руководящих принципов РКИКООН для подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I: эти рекомендации изложены в докладе КГЭ о ходе ее работы. Он предложил Сторонам принять эти рекомендации во внимание в ходе такого будущего пересмотра.

---

<sup>1</sup> FCCC/SBI/2011/5/Rev.1.

<sup>2</sup> FCCC/SBI/2011/5/Add.1.

4. ВОО приветствовал технический доклад КГЭ об общих проблемах, возможных вариантах и практических примерах/позитивном опыте, имеющихся в распоряжении стран, а также о потенциальных способах содействия развитию и долговременной устойчивости процессов подготовки национальных сообщений<sup>3</sup>. Он призвал Стороны и/или, в зависимости от ситуации, соответствующие организации учитывать рекомендации, изложенные в докладе, при оказании помощи Сторонам, не включенным в приложение I.
5. ВОО отметил полезность двух обследований, проведенных КГЭ в соответствии с программой ее работы в рамках ее круга ведения, и предложил Сторонам, не включенным в приложение I, которые еще не дали ответов на разосланные им вопросы, как можно скорее представить КГЭ запрошенную информацию. ВОО предложил КГЭ продолжить изучение возможных способов получения информации от Сторон, не включенных в приложение I, помимо проведения обследований.
6. ВОО принял к сведению, что КГЭ планирует провести рабочее совещание по вопросам содействия развитию и долговременной устойчивости процессов подготовки национальных сообщений, а также созданию и обеспечению постоянного функционирования национальных технических групп по подготовке национальных сообщений, включая кадастры парниковых газов, которое намечено на 20 и 21 июня 2011 года.
7. ВОО призвал КГЭ организовывать рабочие совещания в соответствии с ее программой работы таким образом, чтобы участие в них представителей Сторон, не включенных в приложение I, было как можно более широким, а также продолжать изучать и использовать, в пределах имеющихся ресурсов, наиболее эффективные способы доведения материалов этих рабочих совещаний до сведения тех представителей, которые не имеют возможности прибыть на эти совещания лично.
8. ВОО отметил важный вклад в совершенствование процесса подготовки национальных сообщений Сторон, не включенных в приложение I, который вносит КГЭ, предоставляя технические консультации и помощь Сторонам, не включенным в приложение I, и в частности Сторонам, еще не завершившим подготовку своих первоначальных национальных сообщений. Он подчеркнул важность учебных мероприятий, которые должны быть организованы КГЭ, но до сих пор не обеспечены финансированием. Он также вновь обратился к КГЭ с просьбой по возможности организовать, в пределах имеющихся ресурсов, не менее двух учебных мероприятий в каждом регионе в период 2011–2012 годов<sup>4</sup>.
9. ВОО вновь предложил КГЭ при осуществлении ее программы работы принимать во внимание текущие и будущие потребности Сторон, не включенных в приложение I, а также учитывать положения Конвенции и соответствующие решения Конференции Сторон (КС)<sup>5</sup>.
10. ВОО предложил Сторонам, включенным в приложение II к Конвенции, а также другим Сторонам, имеющим такую возможность, как можно скорее предоставить финансовые ресурсы, которые позволят КГЭ приступить к планированию возможных будущих мероприятий. Он призвал двусторонние, многосторонние и международные организации оказать поддержку работе КГЭ.

---

<sup>3</sup> FCCC/SBI/2011/5/Add.2.

<sup>4</sup> FCCC/SBI/2010/27, пункт 32.

<sup>5</sup> FCCC/SBI/2010/27, пункт 33.

11. ВОО отметил, что срок полномочий и мандат КГЭ, а также вопрос о целесообразности продолжения деятельности группы будут рассмотрены КС на ее семнадцатой сессии<sup>6</sup>.

---

---

<sup>6</sup> Решение 5/CP.15, пункт 6.